

Enfermedades del adulto



## **Eczema / Candidiasis (Muguet) del pezón**

### **Importante**

- El eczema del pezón, con o sin candidiasis, puede presentarse en la mujer que tiene una historia personal o familiar de asma/eczema/fiebre del heno
- La candidiasis puede ocurrir cuando ha estado tomando antibióticos por alguna otra infección
- Evite el jabón cuando lave los pezones
- Cambie los protectores de pezón con frecuencia, evite usar protectores con plástico
- Use humectantes regularmente, tales como ungüento emulsionante, si los pezones se están secando
- El tratamiento del médico puede incluir tanto el uso de cremas con cortisona como preparados específicos anti-candida
- Una vez que el eczema o la candidiasis han desaparecido, siga usando humectantes regularmente y evite el uso de jabón

### **¿Qué es?**

La candidiasis o candidosis o muguet es una infección común de la piel causada por una levadura denominada *Candida albicans*. No obstante, rara vez afecta la piel normal. Esta infección ocurre generalmente en la piel que ya presentaba alguna anomalía. Suele producirse cuando la piel se mantiene húmeda o tibia, como por ejemplo en los pliegues de la piel. Puede presentarse en dermatitis o eczema subyacentes de la piel.

El problema principal de la mujer en la lactancia materna es que con la constante humedad y el calor del bebé que se alimenta, al mojarla y secarla, la piel de los pezones suele reseca. Ello lleva a un eczema leve con cortes dolorosos de los pezones. En esta situación, la candida puede infectar el eczema y aparecer bajo forma de puntitos blancos. Además puede producir dolor en los senos.

La infección con Candida es más probable cuando la mujer ha estado tomando antibióticos por alguna otra infección. Además puede ocurrir a raíz de una infección de candida (muguet) en la boca del bebé.

### **¿Cómo se previene?**

La medida más importante en la prevención de la candidiasis del pezón es evitar el eczema asociado con el secado y los cortes del pezón. Es preciso evitar el jabón al lavar la piel. Aplique regularmente humectantes tales como ungüento emulsionante, otros ungüentos o cremas a base de parafina, o uno de los productos más recientes que contienen lanolina, si los pezones se están secando.

## Spanish – Eczema/Candida (Thrush) of the Nipple

Trate de cambiar los protectores de los pezones con frecuencia y evite los que tienen plástico. Exponga los pezones al aire para evitar los cortes.

### **¿Cuál es el tratamiento?**

El eczema con pezones inflamados, cortados o irritados se puede tratar con una crema con cortisona recetada por un médico. Puede usarse junto con una crema específica para la candida para tratar la candidiasis. Lave los pezones con una pequeña cantidad de crema a base de agua o sorbolene antes de alimentar al bebé. Si la situación empeorara tal vez sea necesario retirar al bebé del pezón afectado por unos días. Durante este tiempo deberá sacarse la leche a mano o con una bomba, y alimentar al bebé con dicha leche en biberón o por otros medios.

Si la candidiasis se produjo a raíz del uso de antibióticos orales, podría ser necesario un tratamiento oral contra la candida también. También es necesario tratar toda infección de candida en la boca del bebé.

Una vez que se hayan controlado la candidiasis y el eczema, será necesario usar humectantes regularmente en los pezones para evitar su recidiva. También debe evitar el uso de jabón.

### **Mayor información**

Su enfermero/a materno-infantil.

Su farmacéutico/a.

Un/a consultor/a de lactancia materna.

Su médico/a.

Un/a dermatólogo/a.

### ***Hojas informativas relacionadas: La candidosis (muguet) de los bebés***

© 2002, Department of Dermatology, St. Vincent's Hospital Melbourne, Victoria Parade, Fitzroy, Victoria 3065 Australia.